



ΑΜΠΕΛΟΓΡΑΦΣΚΑ ΚΝΙΓΑ на сортове винени лози по проект VineSOS

AMPELOGRAPHIC BOOK
of grape varieties under
the VineSoS project



ТАМЯНКА

TAMYANKA

Тамянка е сорт грозде, който може да носи над 300 наименования в световен мащаб. По-популярните от тях са: Дребнозърнест Мускат (Muscat Blanc à Petits Grains); Бял Мускат (White Muscat, Muscat Blanc); Москато бианко (Moscato Bianco); Мускател Бранко (Muscatel Branco), Мускадел (Muskadel in South Africa); Мускателер (Muskateller); Muscat of Frontignan; Frontignan; Muscat d'Alsace; Moscato di Canelli; Moscatel de Frontignan; Muscat Canelli и т.н.



Тамянка / Tamyanka

- В България е известен под името Тамянка, но освен това и Дамянка (Сливен), Темену-га (Враца) и е разпространен в цяла България, преобладаващо в южните и източните райони, където температурата не пада под -17 градуса, защото е със слаба студостойчивост.

- Един от най-древните сортове, чието начало тръгва от средиземноморския басейн, Гърция се счита за негова родина, откъдето се разпространява във Франция и Италия, а оттам и по цял свят.

- Пръчката е средно дебела, светлокестенява, при възлите обагрена тъмнокафяво, със средно дълги междувъзлия.

- Листът е среден по размер (14,5/ 16,0 см - по-широк, отколкото дълъг), слабо огънат, петделен, дълбоко назъбен, със заострени зъби и издутини по върховете, отдолу слабо четинест, с мрежесто набръчкана повърхност отгоре. Може да бъде и триделен (Калифорния,

Тamyanka is a grape variety that can carry more than 300 names worldwide. Some of the most popular are: Muscat Blanc à Petits Grains; White Muscat, Muscat Blanc; Moscato Bianco; Muscatel Branco, Muskadel in South Africa; Muskateller; Muscat of Frontignan; Frontignan, Muscat d'Alsace, Moscato di Canelli, Moscatel de Frontignan, Muscat Canelli, etc.

- In Bulgaria it is known as Tamyanka, and also as Damyanka (Sliven), Temenuga (Vratsa), and is widespread throughout Bulgaria, predominantly in the Southern and Eastern regions, where the temperature does not drop below -17 degrees, because of its low cold resistance.

- One of the most ancient varieties, originating from the Mediterranean basin, Greece is considered to be its homeland, from where it spreads to France and Italy, and from there - around the world.

- The shoot is medium thick, light brown, at the nodes dyed dark brown, with medium long internodes.

- Leaf is medium in size (14.5/ 16.0 cm - wider than long), slightly bent, five-lobed, deeply serrated, with pointed teeth and bulges at the tips, lower slightly bristly, with a mesh-like wrinkled surface above. It can also be three-lobed (California, Italy). The insertion point is deep, closed, with an elliptical opening. The petiole is medium-long, green, sometimes pale pink, almost smooth. The autumn colour is yellow-green with a rusty tint.

- Hermaphroditic flower with 5-6 stamens.
- Cluster is small to medium in size (14.7/ 9.5 cm), semi-compacted to compacted, cylindrical to cylindrical-conical, weighing between 120 and 160 grams. The rachis is long, thick, medium-veined and woody at the base.

- The berry is small to medium (14.4 / 14.7 mm), spherical, juicy, sweet and with almost thick skin, from greenish yellow to amber, with dark spots when ripe, sometimes reaching light red (Australia, Austria), but it is not capable of producing red wines. The pedicel is thin, with a well-developed warty pad. The average mass is between 1.68 and 2.07 grams, usually with 2 seeds that are reddish-brown, small (2.74 grams per 100 pieces), with a sharp overlapping beak and outlined chalaza.

- Mid-ripening variety (in the first half of September).

- The vines are of medium growth and good fertility. The fertility rate is between 1.2 and 1.73.

- Suitable rootstock is Chasselas x Berlandieri 41B, which provides moderate growth without coulure.

- It is sensitive to Downy Mildew, Powdery

Италия). Опащият връз е дълбок, затворен, с елиптичен отвор. Дръжката е средно дълга, зелена, на места бледорозова, почти гола. Есенната окраска е жълтозелена с ръждив оттенък.

- Двуполов цвят с 5-6 тичинки.
- Гроздът е малък до среден по размер (14,7/9,5 см), полусбит до сбит, от цилиндричен до цилиндрично-коничен, с тегло между 120 и 160 грама. Дръжката е дълга, дебела, средно жилава, при основата вдървесинена.

- Зърното е малко до средно (14,4/14,7 мм), сферично, сочно, сладко и с почти дебела ципа, от зеленикавожълт до кехлибарен цвят, с тъмни точки при добро узряване, понякога достига и до светлочервен (Австралия, Австрия), но не е способен произведе червени вина. Дръжчицата е тънка, с добре развито брадавичесто ложе. Средната маса е между 1,68 до 2,07 грама, обикновено с 2 семки, които са червеникавокафяви, малки (2,74 гр. за 100 броя), с остър прекривен клон и очертана шалаза.

- Среднозреещ сорт (през първата половина на м. септември).

- Лозите са със среден растеж и добра родovitост. Коефициентът на родovitост е между 1,2 и 1,73.

- Подходяща подложка е Шасла х Берландиери 41Б, която осигурява умерения растеж, без да изрисяват.

- Чувствителен е към мана, оидиум, сиво гниене, ниски зимни температури, лозови акари, гроздов молец, пчели и оси.

- Развива се най-добре на леки хумусно-карбонатни, песъчливо-глинести или чакълести почви на хълмисти проветриви терени с добро слънчево греене.

- Сортът е типично винен. Зърната са 97,15% (чепките 2,85%), ципите - 6,82%, семките 2,33%, месестата част - 87,99%. Теоретичният рандеман е 85,48%.

- Гроздето натрупва много захари - 20-26 %, при титруема киселинност 6-8 г/ куб. дм. Един от редките случаи, в които виното произведено от него има аромат на грозде. Освен това на индийски орехче.

- Натрупването на висока захарност правят гроздето подходящо за получаване на висококачествени сухи и десертни вина, които се отличават с наситен сламен цвят, плътност и фин аромат. Сортът може да се използва и за пенливи вина, но в България се произвеждат преобладаващо сухи вина.

- В практиката се срещат освен Тамянка и други два клона Тамянка червена и Тамянка черна. Техните зърна са съответно с розово-червен и тъмночервен цвят, като това е и основната им разлика с клон Тамянка. Всичките са с еднакви характеристики и способни да произведат само бели вина.

Mildew, gray rot, low winter temperatures, vine mites, grape moths, bees and wasps.

- It grows best on light humus-carbonate, sandy-clay or gravelly soils on hilly, well-ventilated terrains with good sunshine.



Тамянка / Tamyanka

- It is a typical wine grape variety. The berries 97,15% (clusters 2,85%), skins - 6,82%, seeds 2,33%, flesh - 87,99%. The theoretical yield is 85,48%.

- Grapes accumulate a lot of sugars - 20-26%, with a titratable acidity of 6-8 g/ dm³. One of the rare cases in which the wine produced from it has the aroma of grapes, as well as of nutmeg.

- Accumulation of high sugar makes the grapes suitable for producing high quality dry and dessert wines, which have a rich straw colour, density and fine aroma. The variety can also be used for sparkling wines, but mainly dry wines are produced in Bulgaria.

- In practice, there are two branches in addition to Tamyanka - Tamyanka Red and Tamyanka Black. Their berries are pinkish-red and dark red, respectively, and this is their main difference with the Tamyanka branch. All of them have the same characteristics and are capable of producing only white wines.



БЪЛГАРСКИ РИЗЛИНГ

RIESLING BULGARIAN

Български Ризлинг е сорт грозде, който е създаден в България чрез кръстосването на сортовете Димят и Рейнски Ризлинг. За създатели се считат чл. кор. Куню Стоев и гл. асистент Здравко Занков и Й. Иванов през 1951 година в опитното поле на Катедрата по лозарство в тогавашното село Септември, днес град Септември, Пазарджишко.



Български Ризлинг / Riesling Bulgarian

- Сортът е утвърден от ДСК през 1961 година и е райониран за Източна България. Признат е за оригинален сорт от Министерство на селскостопанското производство със заповед №13 от 23.01.1965 година. В България е слабо разпространен към момента.

Riesling Bulgarian is a grape variety that was created in Bulgaria by crossing the Dimyat and Rhein Riesling varieties. The creators are considered corresponding member Kunyu Stoev and chief assistant Zdravko Zankov and Y. Ivanov in 1951 in the field of experience of the Department of Viticulture in the then village of Septemvri, today the town of Septemvri, district of Pazadjik.

- The variety is approved by the State Variety Commission in 1961 and is located in Eastern Bulgaria. It has been recognized as an original variety by the Ministry of Agricultural Production by Order No.13 of 23.01.1965. In Bulgaria, it is not widespread at present.

- Mature shoots are light brown with darker brown stripes, with medium thick, medium long internodes.

- Leaf is medium in size, five-lobed, medium-deep cut, thick, mesh to bubble-wrinkled. Lamina top is covered with a thin web-like moss underneath is slightly fuzzy. The insertion point is open, arrowlike and deep. Petiole is medium-long, slightly wine red. Autumn leaf colour is yellow.

- Hermaphroditic flower is with 5 stamens usually. Rarely 6.

- Cluster is medium in size (11.9 / 7.3 cm), compact, conical or cylindrical-conical, sometimes with a single wing, with an average weight of about 160 g. Rachis is medium-long, medium-thick, tough.

- Berry is medium (14.9 / 12.9 mm), spherical, yellow-green with a thick, tough skin, yellow-green, tanned in the sunny side and with a thick waxy coating. Pedicel is a medium-long, medium-thick, medium-sized, flat, slightly warty pad. Flesh is juicy and sweet with a pleasant acidity. The average weight is 1.40 to 1.74 grams. There are 2-3 seeds in one berry. They are medium-sized, pear-shaped, dark brown. The beak is short and conical, chalaza is medium sized, centrally located, and plant raff is slightly convex.

- Medium-ripening variety (in the second ten days of September). The length of the growing season is averaged 160 days, in different regions: 141 days - Pleven, 156 days - Plovdiv, and 179 days - Varna.

- The vines are of strong growth and good fertility. The fertility rate is 1.25.

- Suitable rootstock is Chasselas x Berlandieri 41B, and as to the soils it is best developed on clay-sandy and humus-carbonate.

- Зрелият летораст е светлокестеняв с по-тъмно кафяви ивици, със средно дебели, средно дълги междувъзлия.

- Листът е среден по размер, петделен, средно дълбоко нарязан, дебел, мрежесто до мехуресто набръчкан. Петурата отгоре е покрита със слаб паяжиновиден мъх, отдолу е слабо мъхната. Опащният връз е отворен, стреловиден, дълбок. Дръжката е средно дълга, слабо виненочервена. Есенната окраска на листа е жълта.

- Двуполов цвят с 5 тичинки обикновено. По-рядко 6.

- Гроздът е среден по размер (11,9/7,3 см), сбит, коничен или цилиндрично-коничен, понякога с едно крило със средно тегло около 160 гр. Дръжката е средно дълга, средно дебела, жилава.

- Зърното е средно (14,9/12,9 мм), сферично, жълто-зелено с дебела, жилава ципа, жълто-зелена, със загар от слънчевата страна е дебел восъчен налеп. Дръжчицата е средно дълга, средно дебела, със средно голямо, плоско, слабо брадавичесто ложе. Месото е сочно и сладко с приятна киселина. Средната маса е 1,40 до 1,74 грама. В едно зърно има 2-3 семки. Те са средно големи, крушовидни, тъмнокафяви. Ключът е къс, коничен, шалазата е средно голяма, централно разположена, рафето е слабо изпъкнало.

- Среднозреещ сорт (през втората десетдневка на м. септември). Дължината на вегетационния период осреднено е 160 дни, като в различните райони е: 141 дни - Плевен, 156 дни - Пловдив и 179 дни - Варна.

- Лозите са със силен растеж и добра родовитост. Коефициентът на родовитост е 1,25.

- Подходяща подложка е Шасла х Берландиери 41Б, а от почвите най-добре се развива върху глинесто-песъчливи и хумусно-карбонатни.

- Чувствителен е към мана и оидиум, Не е склонен към изресяване и милерандаж. Устойчиво е към напукване и сиво гниене, както и към ниски зимни температури.

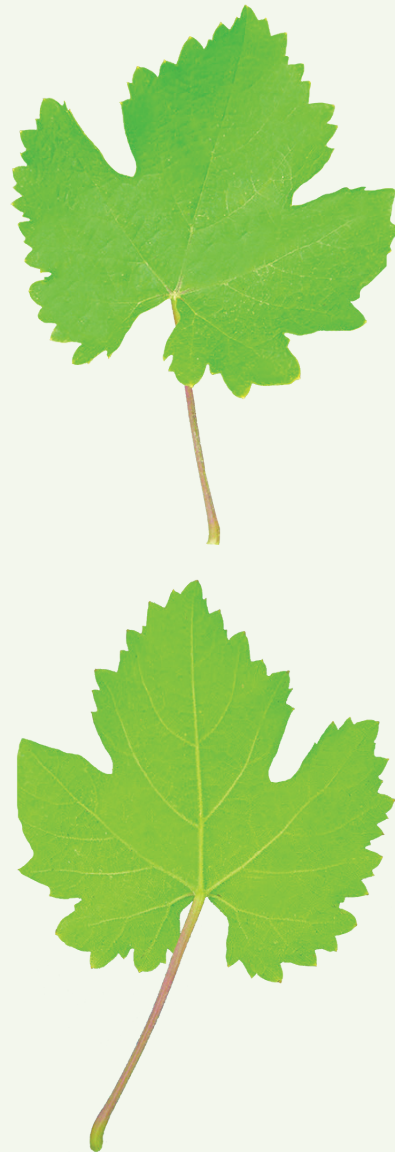
- По механичен състав сортът е типично винен. Процентът на зърната е 96,66% от грозда. Зърната са със следната структура: кожиците са 6.35%, семената - 3.74%, месестата част - 89.91%. Теоретичен рандеман - 86.91%.

- Гроздето натрупва средно към 19,2-21,5% захари при титруема киселинност съответно 10,8-7,5 г./куб. дм.

- Могат да се произвеждат висококачествени сухи бели трапезни вина със зеленикав оттенък, добра свежест и лек плодов аромат.

- It is sensitive to Downy Mildew and Powdery Mildew. It is not prone to Coulure and Millerandage. It is resistant to cracking and gray rot, as well as to low winter temperatures.

- By mechanical composition, the variety is typically wine grape variety. The percentage of the grains is 96.66% of the cluster. The berries have the following structure: the skins are 6.35%, the seeds - 3.74%, the fleshy part - 89.91%. Theoretical yield is 86.91%.



Български Ризлинг / Riesling Bulgarian

- The grapes accumulate an average of 19.2-21.5% sugars at titratable acidity of 10.8-7.5 g / dm³, respectively.

- High quality dry white table wines with a greenish tinge, good freshness and light fruity aroma can be produced.



КЕРАЦУДА

Керацуда се среща и под името Царевица, Бяла бреза, Мисирчино и Древник. Сортът се отглежда и в Албания.



Керацуда / Keratsuda

- Сортът се счита за стар български сорт, който е слабо разпространен към момента, най-вече в районите на Благоевград и Кюстендил (Мелник, Симитли, Сандански, Кресна).

- Зрелият летораст е средно дебел, слабо сплеснат, със средно дълги, светлокестеняви междувъзлия и издути, по-тъмни възли.

- Листът е голям (19/21 см - по-широк отколкото дълъг), петделен, вълнообразно нагънат, силно асиметричен. Отгоре - мрежесто набръчкан, тъмно зелен, покрит със слаб паяжиновиден мъх, отдолу - четинесто-мъхнат, с ръждив оттенък. Опашният връз е затворен, със силно възсядащи се дялове и тесен елиптически отвор. Дръжката е къса, средно дебела, зелена, леко разширена в основата. Есенната окраска е жълта.

- Двуполов цвят с 5 тичинки.

- Гроздът е средно голям (16,3/8,7 см), цилиндричен до цилиндрично-коничен, силно сбит, наподобяващ кочан царевица, от където идва и едно от наименованията му. Дръжката е средно дълга, почти дебела, жилава, с добре развито брадавичесто ложе. Средната маса на грозда е около 202 грама.

KERATSUDA

Keratsuda is also known as Tsarevitsa (Corn), Byala breza (White Birch), Misirchino and Drevnik. The variety is also grown in Albania.

- The variety is considered to be old Bulgarian variety, which is scarcely spread at present, mostly in the regions of Blagoevgrad and Kyustendil (Melnik, Simitli, Sandanski, Kresna).

- Mature shoots are medium-thick, slightly flattened, with medium-long, light-brown internodes and bulging, darker nodes.

- The leaf is large (19/21 cm - wider than long), five-lobed, wavy folded, strongly asymmetrical. Above - net wrinkled, dark green, covered with faint web-like moss, underneath - bristly-mossy, with a rusty tinge. The insertion point is closed, with strongly sessile lobes and a narrow elliptical opening. The petiole is short, medium thick, green, slightly extended at the base. Autumn colour is yellow.

- Hermaphroditic flower is with 5 stamens.

- The cluster is medium-sized (16.3 / 8.7 cm), cylindrical to cylindrical-conical, very concise, resembling a corn cob, from which one of its names comes. The rachis is medium-long, almost thick, tough, with a well-developed warty pad. The average mass of a cluster is about 202 grams.

- The berry is medium in size (16.3 / 16.1 mm), weighing 2.17-2.55 g, oval, often deformed due to the compactness of the cluster, caught firmly on the pedicel, which is medium long, medium thick well developed wartly plant pad. The berry is slightly fleshy, sweet, and pleasant to eat. The skin is thick, brittle, yellow amber. Seeds are medium sized, short, wide, dark brown (3.41 g per 100 pcs). The beak is short and thick and the chalaza is outlined.

- Keratsuda is a relatively late-ripening variety (ripens in the second half of September). The technological maturity period is 170 days.

- The vines are very growing, with very good fertility and regular fruiting. The fertility rate is 1.39-1.44.

- It has good affinity for various rootstock (Chasselas x Berlandieri 41B, Berlandieri x Riparia SO4 and Fercal) and grows well on poor and permeable soils.

- Зърното е средно по размер (16,3/16,1 мм), с тегло 2,17-2,55 г., овално, често деформирано поради сбитостта на грозда, заложено здраво за дръжчицата, която е средно дълга, средно дебела с добре развито брадавичесто ложе. Зърното е слабо месесто, сладко и приятно за ядене. Кожицата е дебела, крехка, жълтокехлибарена. Семката е средно голяма, къса, широка, тъмнокафява (3,41 гр. за 100 бр). Ключът е къс и дебел, шалазата е очертана.

- Керацуда е сравнително къснозреещ сорт (узрява през втората половина на м. септември). Периодът на технологична зрялост е 170 дни.

- Лозите са силно растящи, с много добра родовитост и редовно плододаване. Коефициентът на родовитост е 1,39-1,44.

- Има добър афинитет към различни подложки (Шасла х Берландиери 41Б, Берландиери х Рипария SO4 и Феркал) и се развива добре на бедни и пропускливи почви.

- Сортът е сравнително устойчив на суша и сиво гниене. Чувствителен е към обикновена и брашнеста мана и ниски зимни температури.

- По механичен състав сортът е типично винен. Процентът на зърната е 98.19% от грозда. Зърната са със следната структура: кожиците са 6.99%, семената - 3.97%, месестата част - 89.04%. Теоретичен рандеман - 87.43%.

- В Мелнишкия регион гроздето натрупва средно към 24% захари при титруема киселинност около 3.5 г./ куб. дм.

- Вината от сорта Керацуда са трапезни, които не винаги са с достатъчна киселинност и произведените вина честа не са с добро качество и не са подходящи за стареене. Гроздето може да се консумира и в прясно състояние.

- The variety is relatively resistant to drought and gray rot. It is sensitive to Downy Mildew and Powdery Mildew and low winter temperatures.

- By mechanical composition, the variety is typically wine. The percentage of the berries is 98.19% of the cluster. The berries have the following structure: the skins are 6.99%, the seeds - 3.97%, the fleshy part - 89.04%. Theoretical yield - 87.43%.



Керацуда / Keratsuda

- In the Melnik region, grapes accumulate an average of 24% sugars with a titratable acidity of about 3.5 g / dm³.

- The wines of the Keratsuda variety are table, which are not always of sufficient acidity and the wines produced are often not of good quality and are not suitable for aging. The grapes can also be consumed fresh.

ГЕРГАНА

GERGANA

Гергана е сорт грозде, който е създаден в България чрез кръстосването на Димят и Мускат Отонел по метода на половата хибридизация. Негови създатели са П. Куртев и Д. Бабриков в катедрата по лозарство към Аграрен университет - град Пловдив (тогава ВСИ „Васил Коралов“).



Гергана / Gergana

- Сортът е признат за оригинален сорт от ДСК със заповед №4/ 23.02.1976 година на МЗХП. В България е слабо разпространен към момента, най-вече в района на Търговище.

- Зрелият летораст е със средно дълги до дълги, цилиндрични, светлокестеняви междувъзлия, по-тъмно оцветени и слабо издути по възлите.

Gergana is a grape variety that was created in Bulgaria through the crossing of Dimyat and Muscat Ottonel by the method of sexual hybridization. Its creators are P. Kurtev and D. Babrikov in the Department of Viticulture at the Agricultural University - Plovdiv (then High Agricultural Institute “Vassil Koralov”).

- The variety is recognized by the State Variety Commission as an original variety by Order No 4/ 23.02.1976 of the Ministry of Agricultural Production. Currently, it is poorly spread in Bulgaria, mostly in the area of Targovishte.

- Mature shoots have medium to long, cylindrical, light brown internodes, darker coloured and slightly swollen at the nodes.

- Leaf is large (18.4/ 13.0 cm), five-lobed, slightly webbed with wrinkles, smooth above, bristly-mossy below. The insertion point is open, arched. The petiole is short, pinkish-red in colour, slightly expanded at the base, slightly ribbed. Autumn colour is yellow.

- Hermaphroditic flower is with 5-6 stamens.

- The cluster is medium-sized (17.9/ 11.1 cm), conical to cylindrical-conical, semi-compact, with evenly sized berries. The rachis is medium long, green, tough, woody at the base. The average mass of the cluster is between 258-362 grams.

- The berry is large (19.3/ 19.9 mm, average weight 3.53 grams) and spherical. The skin is medium thick, leathery, yellow-green, covered with a waxy coating. The pedicel is medium-long, thin, with a poorly developed pad. The seed is medium-sized, pear-shaped, light brown. The beak is short, conical. The chalaza, the plant raff and the recesses are well shaped.

- Gergana is a medium to late ripening variety (ripens in the second half of September). The length of the growing season is 161 days.

- The vines have medium to strong growth and very good fertility. The fertility rate is 1,60.

- Coulure and Millerandage are not observed. It is sensitive to Downy Mildew and Powdery Mildew. The variety is relatively resistant to gray rot and low winter temperatures.

- Листът е голям (18,4/13,0 см), петделен, слабо мрежесто набръчкан, отгоре гладък отдолу четинесто-мъхест. Опащният връз е отворен, сводест. Дръжката е къса, с розово-червен цвят, слабо разширена в основата, леко ръбеста. Есенното оцветяване е жълто.

- Двуполов цвят с 5-6 тичинки.

- Гроздът е средно голям (17,9/11,1 см), коничен до цилиндрично-коничен, полусбит, с изравнени по големина зърна. Дръжката е средно дълга, зелена, жилава, вдървесинена в основата. Средната маса на грозда е между 258 - 362 грама.

- Зърното е голямо (19,3/19,9 мм, средна маса 3,53 грама) и сферично. Кожицата е средно дебела, жилава, жълто-зелена, покрита с восъчен налеп. Дръжчицата е средно дълга, тънка, със слабо развито ложе. Семето е средно голямо, крушовидно, светлокафяво. Ключът е къс, коничен. Шалазата, рафето и вдлъбнатините са оформени добре.

- Гегана е средно до къснозреещ сорт (узрява през втората половина на м. септември). Дължината на вегетационния период е 161 дни.

- Лозите са със среден до силен растеж и много добра родовитост. Коефициентът на родовитост е 1,60.

- Изрисяване и милерандаж не се наблюдават. Чувствителен е към мана и оидиум. Сортът е сравнително устойчив на сиво гниене и ниски зимни температури.

- По механичен състав сортът е винен и десертен. Процентът на зърната е 96,01%, а чепките - 3,99%. Зърната са със следната структура: кожиците - 6,59%, семена - 1,77%, мезокарпът (месестата част) - 91, 64%.

- Гроздето натрупва към 20-21% захари при титруема киселинност около 7,4 гр/куб. дм.

- Вината от сорта Гегана имат светъл сламен цвят, свеж и хармоничен вкус, спадат към категорията на ароматните вина. Гроздето може да се консумира в прясно състояние и да се използва за дестилатни виноматериали.

- By mechanical composition, the variety is wine and table grape variety. The percentage of the berries is 96.01%, and the clusters - 3.99%. The berries have the following structure: skins - 6.59%, seeds - 1.77%, mesocarp (flesh) - 91, 64%.



Гегана / Gergana

- Grapes accumulate up to 20-21% sugars at a titratable acidity of about 7.4 g/ dm³.

- Gergana wines have a light straw colour, fresh and harmonious taste, and belong to the category of aromatic wines. The grapes can be consumed fresh and used for distillate wine materials.



ДИМЯТ

DIMYAT

Сортът е известен под различни наименования: Дамят (Сливенско), Семендра (Русенско), Смедеревка (Македония, Сърбия), Семендру (Semendru - Румъния), Дертония (Dertonia - Турция) и др.



Димят / Dimyat

- Димят е пренесен в древността по българските земи и се приема за стар местен сорт грозде. В България е разпространен преобладаващо в Южна и Източна България.

- Пръчката е средно дебела до дебела, слабо сплесната, със средно дълги междувъзлия и издути възли. Повърхността на кората е сиво-кестенява, при възлите по-тъмно, с виолетов оттенък.

- Листът е среден до голям (20/18 см), петделен обикновено, но е възможно и да е триделен, силно мрежесто набръчкана до дребно мехурчеста петура. Отгоре е със слаб паяжиновиден мъх, а отдолу - четинесто-мъхнат, с ръждив оттенък. Опащният връз често е затворен, като лапите се възсядат и образуват

Тhe variety is known under different names: Damyat (area of Sliven), Semendra (area of Ruse), Smederevka (Macedonia, Serbia), Semendru (Romania), Dertonia (Turkey), etc.

- Dimyat was brought to the Bulgarian lands in ancient times and is considered an old local grape variety. In Bulgaria, it is spread predominantly in Southern and Eastern Bulgaria.

- The shoot is medium-thick to thick, slightly flattened, with medium-long internodes and swollen nodes. The surface of the bark is grayish-brown, at the nodes darker, with a purple tinge.

- Leaf is medium to large (20/18 cm), five-lobed usually, but it is also possible to be three-lobed, strongly mesh-like wrinkled to a finely bubble lamina. Above is a faint web-like moss, and beneath - bristly-mossy, with a rusty tinge. The insertion point is often closed and the base overlap forming an opening with sharp base. Sometimes it is open arrowhead, narrow with a sharp base. The petiole of medium length, pink wine, fuzzy. The autumn colour of the leaves is yellow.

- Hermaphroditic flower is with 5-6 stamens.

- The cluster is medium to large (20/16 cm), semi-compacted to slack, conical, often winged, with different grain berries. The weight of a cluster is usually about 250 grams. The rachis is medium in length, with a well-developed wart pad.

- The berry is large (19.4 / 16.9 mm), spherical and with medium thick, leathery skin, with a greenish-yellow colour, when well ripened it produces a mother-of-pearl shade. The pedicel is medium-long, thick. The flesh is slightly fleshy, juicy, fresh and with a pleasant taste. The average weight is 3.10 to 3.56 g with 2-3 seeds, which are medium-sized, olive brown (3.58 g per 100 pieces), with a short dull whitish beak. The chalaza is outlined and recesses shallow.

- Late-ripening variety (in the second half of September to the first half of October). The period from budding to technological maturity is about 170 days.

- The vines are of strong growth and good fertility. The fertility rate varies depending on the formations from 1.15 to 1.94.

- The most suitable rootstock is Chasselas x Berlandieri 41B, other possible are Monticola and Berlandieri x Riparia SO4.

- It is relatively resistant to gray rot, but is sensitive to drought, Downy Mildew, Powdery

отвор с остро дъно, понякога отворен, стреловиден, тесен с остро дъно. Дръжката е средно дълга, розово-винена, мъхната. Есенната окраска на листата е жълта.

- Двуполов цвят с 5-6 тичинки.
- Гроздът е среден до голям до голям (20/16 см), полусбит до рехав, коничен, често крилат, с различни по-големина зърна. Теглото на грозда обикновено е около 250 грама. Дръжката е средно дълга, с добре развито брадавичесто ложе.

- Зърното е едро (19,4/16,9 мм), сферично и със средно дебела, жилава ципа, със зеленикавожълт цвят, при добро узряване добива седефен оттенък. Дръжчицата е средно дълга, дебела. Месото е слабо месесто, сочно, свежо и с приятен вкус. Средното тегло е 3,10 до 3,56 гр. с 2-3 семки, които са средно-големи, маслинокафяви (3,58 гр. на 100 броя), с къс тъп белезникав клон. Шалазата е очертана, а вдлъбнатините - плитки.

- Къснозреещ сорт (през втората половина на м. септември до първата половина на октомври). Периодът от напъпване до технологична зрялост е около 170 дни.

- Лозите са със силен растеж и добра родovitост. Коефициентът на родovitост варира в зависимост от формировката от 1,15 до 1,94.

- Най-подходяща подложка е Шасла х Берландиери 41Б, други възможни са Монтикола и Берландиери х Рипария SO4.

- Сравнително устойчив е на сиво гниене, но е чувствителен към суша, мана, оидиум и лозови акари. Чувствителен е на ниски зимни температури и се нуждае от суха и продължителна есен.

- Сортът е винен и десертен. Зърната са 97,70% (чепките 2,30%), ципите - 6,40%, семките 2,30%, мезокарпът - 91,50%. Теоретичният рандеман е 89,40%.

- Гроздето натрупва захари около 19-21 %, при титруема киселинност 6-7 г/ куб. дм.

- Гроздето е подходящо за получаване на качествени сухи вина, свежи и хармонични с фин аромат. Високата му киселинност го прави предпочитан сорт за дестилатни виноматериали.

- Съществуват различни клонове на сорта - с едри жълти или дребни и зеленикави зърна. Съществуват и Димят червен, Димят черен, Димят едър, но те не са способни да произведат качествено вино, което ги прави неpreferred и рядко срещани клонове.

Mildew and vine mites. It is sensitive to low winter temperatures and needs a dry and long autumn.

- It is wine and table grape variety. The berries are 97.70% (the clusters 2.30%), the skins - 6.40%, the seeds 2.30%, the mesocarp - 91.50%. The theoretical yield is 89,40%.



Димят / Dimyat

- Grapes accumulate sugars about 19-21%, with a titratable acidity of 6-7 g / dm³.

- The grape is suitable for producing quality dry wines, fresh and harmonious with a fine aroma. Its high acidity makes it a preferred variety for distillate wine materials.

- There are different branches of the variety - with large yellow or small and greenish berries. There are also Dimyat red, Dimyat black, Dimyat big, but they are not capable of producing quality wine, which makes them unpopular and rare branches.



САНДАНСКИ МИСКЕТ

MISKET SANDANSKI

Сандански мискет е сорт грозде, който е създаден през 1963 г. в България чрез кръстосването на Широка мелнишка лоза и Тамянка. Негови създатели са З. Занков, Я. Атанасов и Г. Карамитов.



Сандански мискет / Misket Sandanski

- Сортът е признат за оригинален сорт от ДСК през 1978 година. В България е разпространен в района на Сандански, като от него се произвеждат качествени вина.

- Зрелият летораст е със средно дълги, кестеняво оцветени междувъзлия.

- Листът е средно голям, петделен (но може да е от три до шестделен), средно дълбок, дебел, гол, мрежесто набръчкан, тъмнозелен. Опащният връз е дълбок, затворен,

Misket Sandanski is a grape variety that was created in 1963 in Bulgaria by crossing the Shiroka Melnishka Losa (Broad-leaved Melnik Vine) and Tamyanka. Its creators are Z. Zankov, Y. Atanasov and G. Karamitov.

- The variety was recognized as an original variety by the State Variety Commission in 1978. In Bulgaria, it is spread in the region of Sandanski, as it produces quality wines.

- Mature shoots have medium long, chestnut-coloured internodes.

- Leaf is medium-sized, five-lobed (but can be from three to six-lobed), medium-deep, thick, glabrous, net wrinkled, dark green. The insertion point is deep, closed with a narrow opening. The petiole is medium-long to short, thick, glabrous, slightly purple. Autumn colouring is yellow.

- Hermaphroditic flower is with 5, rarely 6 stamens.

- The cluster is medium-sized (15.0 / 8.3 cm), cylindrical-conical, compact. The rachis is short, medium thick, tough, woody at the base. The average mass of cluster is 240 grams.

- The berry is small to medium in size (12.5 / 12.5 mm) and spherical with an average weight of 1.94 grams, juicy with misket flavour. The skin is thick, leathery, yellow-green to waxy-yellow, with dots. The pedicel is short, medium thick, with a large conical pad.

- Misket Sandanski is a medium-ripening variety (it ripens in the second ten days of September). The period from budding to technological maturity is about 159 days.

- The vines have strong growth and very good fertility and yield. The fertility rate is 1.22.

- Coulure and Millerandage are not observed. The variety is sensitive to Downy Mildew and Powdery Mildew, with moderate cold resistance.



с тесен отвор. Дръжката е средно-дълга до къса, дебела, гола, слабо виолетова. Есенното оцветяване е жълто.

- Двуполов цвят с 5, по-рядко 6 тичинки.
- Гроздът е средно голям (15,0/ 8,3 см), цилиндрично-коничен, сбит. Дръжката е къса, средно дебела, жилава, вдървесинена в основата. Средната маса на грозда е 240 грама.

- Зърното е малко до следно по размер (12,5/ 12,5 мм) и сферично със средно тегло 1,94 грама, сочно с мискетов аромат. Кожицата е дебела, жилава, жълто-зелена до восъчно-жълта, с точки. Дръжчицата е къса, средно дебела, със голямо конично ложе.

- Сандански мискет е среднозреещ сорт (узрява през втората десетдневка на м. септември). Периодът от напълване до технологична зрялост средно е 159 дни.

- Лозите са със силен растеж и много добра родовитост и добивност. Коефициентът на родовитост е 1,22.

- Изресяване и милерандаж не се наблюдават. Сортът е чувствителен към мана и оидиум, със средна студоустойчивост. Устойчив е на сиво гниене и напукване (при презряване стафидира).

- Сортът има добър афинитет към използваните в страната подложки.

- По механичен състав сортът е типично винен. Процентът на зърната е 95,3%. Зърната са със следната структура: кожиците - 5,21%, семена - 3,03%, месестата част - 88,76%. Теоретичен рандеман - 84,59%.

- Гроздето натрупва високи нива на захари 26% при титруема киселинност около 7,3 гр./куб. дм.

- Вината от сорта Сандански мискет качествени, сухи, ароматни и свежи, с добри киселини. Сортът има потенциал да производство и на десертни вина.

Resistant to gray rot and cracking (when overripe, it dries to raisins).

- The variety has a good affinity for the rootstock used in the country.

- By mechanical composition, it is typically wine grape variety. The percentage of berries is 95.3%. The berries have the following structure: the skins - 5.21%, the seeds - 3.03%, the fleshy part - 88.76%. Theoretical yield - 84,59%.



Сандански мискет / Misket Sandanski

- The grapes accumulate high levels of sugars 26% at a titratable acidity of about 7.3 g / dm³.

- Wines from the Misket Sandanski variety are quality, dry, aromatic and fresh, with good acidity. The variety also has the potential to produce dessert wines.



БУКЕТ

BOUQUET

Букет е сорт грозде, създаден в България от К. Стоев, З. Занков и Й. Иванов през 1951 година и е признат официално със заповед №164 от 10 юли 1964 г. от Министерството на селскостопанското производство. Сортът е кръстоска от Мавруд и Пино Ноар по метода на половата хибридизация.



Букет / Bouquet

- Зрелият леторасъл е със средно дълги, средно дебели до тънки междувъзлия, кората е светлокестенява, а по възлите - тъмновиолетова.

- Листът е среден по размер, петделен, средно нарязан, отгоре петурата е мрежесто набръчкана със слаб паяжиновиден мъх, отдолу е слабо мъхесто-четинеста. Зъбите са средно големи, триъгълни с широка основа. Опащният връз е отворен, стреловиден, равностраничен, с остро дъно. Дръжката е средно

The Bouquet is a grape variety, created in Bulgaria by K. Stoev, Z. Zankov and Y. Ivanov in 1951 and was officially recognized by Order No. 164 of July 10, 1964 by the Ministry of Agricultural Production. The variety is a cross between Mavrud and Pinot Noir by the method of sexual hybridization.

- The mature shoot is medium-long, medium-thick to thin internodes, the bark is light brown, and the nodes are dark purple.

- Leaf is medium in size, five-lobed, medium-sized, above the lamina is wrinkled with a small web-like moss, the base is slightly mossy-bristly. Teeth are medium sized, triangular with wide base. The insertion point is open, arrow-like, equilateral and with a sharp base. The petiole is medium length, purple. The autumn colour of the leaves is red.

- Hermaphroditic flower with 5 to 7 stamens, usually 6.

- The cluster is medium in size (18.5 / 9.5 cm), semi-compact, conical, winged with an average weight of 150-200 grams. The rachis is of medium length, woody at the base.

- The berry is small (12.1 / 11.4 mm), spherical. The skin is dark blue, thick and leathery, with an abundant waxy coating. The flesh is juicy. The taste is harmonious and neutral. The pedicel is medium-long and thin, with a small conical pad. The berry has 3-4 seeds, each with an average mass of 1.04-1.35 grams. The seeds are medium sized, pear-shaped, brown. The beak is long and conical. The chalaza is small and round, the recesses are poorly shaped.

- Medium to late ripening variety (in the second half of September). The period from budding to technological maturity is 157 days.

- The vines are of medium growth and good fertility. The fertility rate is 1.20.

- The most suitable rootstock is Chasselas x Berlandieri 41B, as well as Berlandieri x Riparia Kober 5BB and SO4.

дълга, виолетова. Есенната окраска на листата е червена.

- Двуполов цвят с между 5 и 7 тичинки, обикновено 6.

- Гроздът е среден по размер (18,5/9,5 см), полусбит, коничен, крилат със средно тегло 150-200 грама. Дръжката е средно дълга, вдървесинена в основата.

- Зърното малко (12,1/11,4 мм), сферично. Кожицата е тъмносиня, дебела и жилава, с обилен восъчен налеп. Месото е сочно. Вкусът е хармоничен и неутрален. Дръжчицата е средно дълга и тънка, с малко конично ложе. Зърното има 3-4 семки, всяко, от които със средна маса 1,04-1,35 грама. Семките са средно големи, крушовидни, кафяви. Клюнът е дълъг, коничен. Шалазата е малка и кръгла, вдлъбнатините са слабо оформени.

- Средно до къснозреещ сорт (през втората половина на м. септември). Продължителността на периода от напъпване до технологична зрялост е 157 дни.

- Лозите са със среден растеж и добра родovitост. Коефициентът на родovitост е 1,20.

- Най-подходящата подложка е Шасла х Берландиери 41Б, както и Берландиери х Рипария Кобер 5ББ и SO4.

- Букет не е склонен към изресяване и милерандаж, чувствителен е към суша и към обикновена и брашнеста мана, сравнително устойчив е на ниски температури и сиво гниене.

- Сортът е винен и десертен. Зърната са 96,40% (чепките 3,60%), ципите - 10,67%, семките 6,75%, месестата част - 82,58%. Теоретичният рандеман е 79,61%.

- Гроздето натрупва захари около 24%, в отделни години и до 26%, при титруема киселинност 6-8 гр./куб. дм при достигане на технологична зрялост през втората половина на м. септември.

- От сорта Букет може да се произвежда сухо вино с високо съдържание на алкохол, екстракт и багрилни вещества.

- The Bouquet is not prone to Coulure and Millerandage, it is sensitive to drought and to Downy Mildew and Powdery Mildew, is relatively resistant to low temperatures and gray rot.



Букет / Bouquet

- It is wine and table grape variety. From the grapes: the berries are 96.40% and the clusters 3.60%. From the berry: the skin is 10.67%, the seed is 6.75% and the flesh is 82.58%. The theoretical yield is 79,61%.

- Grapes accumulate sugars about 24%, in individual years and up to 26%, with titratable acidity of 6-8 g / dm³ when reaching technological maturity in the second half of September.

- Dry wine with high content of alcohol, extract and colouring matter can be produced from the Bouquet variety.



ШЕВКА

SHEVKA

Други наименования са: Черен чауш (Черноморско крайбрежие), Назлънкара (Шумен), Чамбата (Турция), Чевка, Севка, Назликара, Сивта.



Шевка / Shevka

- Шевка е стар местен сорт от Черноморската група. Срещал се е в много ограничени бройки, в района на Сливен, Карнобат, Хасково. Към момента не се произвеждат вина с доминиране на този сорт.

- Зрелият летораст е средно дебел, слабо сплеснат, със средно дълги, светлокестеняво оцветени междувъзлия и тъмнокестеняво оцветени възли.

Other names are: Cheren chaush (Black Sea coast), Nazlankara (Shumen), Cambata (Turkey), Chevka, Sevka, Nazlikara, Sivta.

- Shevka is an old local variety from the Black Sea group. It has been found in very limited numbers in the region of Sliven, Karnobat, Haskovo. No wines dominated by this variety are currently produced.

- Mature shoots are medium-thick, slightly flattened, with medium-long, light-brown coloured internodes and dark-brown coloured nodes.

- Leaf is medium in size (13.2/ 14.2 cm), five-lobed, asymmetrical, strongly wavy-folded, mesh-wrinkled surface above with a weak webbed moss, below bristly-mossy. The insertion point is closed, often without or with a small elliptical opening. The petiole is short to medium, slightly hairy bristly, light green. Autumn colouring is red.

- Hermaphroditic flower with 4-6 stamens.

- The cluster is medium in size (14.8/ 8.4 cm), semi-compact, conical or cylindrical, with an average weight of about 250 grams, reaching up to 400. The rachis is long, medium thick, woody at the base, fragile.

- The berry is medium in size (17.2/ 15.6 mm), oval, slightly fleshy, tasty, sweet, with an average weight of 2.5 grams. The skin is thick, medium-tough, blue-black in colour, covered with abundant waxy coating. The pedicel is medium-long, thin. Usually there are 2 seeds that are medium sized (4.83 grams per 100 seeds), pear-shaped, wide, light brown, short thick, dull beak. The chalaza is outlined, with shallow recesses.

- Late ripening variety (end of September, beginning of October). The duration of budding to technological maturity is 165 days.

- The vines are of strong growth, with good fertility. The fertility rate is 1,3.

- It has a satisfactory affinity for the widespread rootstock in our country. It grows well on the rootstock Chasselas x Berlandieri, Cober 55, Rupestris du Lot. It grows best in clay-sandy and gravelly soils on hills.

- Highly resistant variety to gray rot and drought, but insufficient resistance to cold winter temperatures. It has tendency to Coulure and Millerandage.

- By mechanical composition, it is a wine grape variety. The percentage of berries is 98.40%. The berries have the following structure:

- Листът е среден по размер (13,2/ 14,2 см), петделен, асиметричен, силно вълнообразно нагънат, отгоре мрежесто набръчкана повърхност със слаб паяжиноведен мъх, отдолу четинесто-мъхнат. Опащият връз е затворен, често без или с малък елиптичен отвор. Дръжката е къса до средна, слабо мъхнато-четинеста, светложелена. Есенното оцветяване е червено.

- Двуполов цвят с 4-6 тичинки.
- Гроздът е среден по размер (14,8/8,4 см), полусбит, коничен или цилиндричен, със средно тегло около 250 грама, като достига и до 400. Дръжката е дълга, средно дебела, вдървесинена в основата, крехка.

- Зърното е средно по размер (17,2/15,6 мм), овално, слабо месесто, вкусно, сладко със средно тегло 2,5 грама. Кожицата е дебела, средно жилава, в синьо-черен цвят, покрита с обилен восъчен налеп. Дръжчицата е средно дълга, тънка. Обикновено има 2 семки, които са средно големи (4,83 грама за 100 броя семки), крушовидни, широки, светлокафяви, с къс дебел, тъп клон. Шалазата е очертана, с плитки вдлъбнатини.

- Къснозреещ сорт (в края на м. септември, началото на м. октомври). Продължителността от напъпване до технологична зрялост е 165 дни.

- Лозите са силно растящи, с добра родovitост. Коефициентът на родovitост е 1,3.

- Има задоволителен афинитет към разпространените у нас подложки. Добре се развива върху подложките Шасла х Берландиери, Кобер 55, Рупестрис дю Ло. Развива се най-добре в глинесто-песъчливи и чакълести почви по хълмовете.

- Високо устойчив сорт е на сиво гниене и суша, но недостатъчна устойчивост на ниски зимни температури. Има склонност към изресяване и милерандаж.

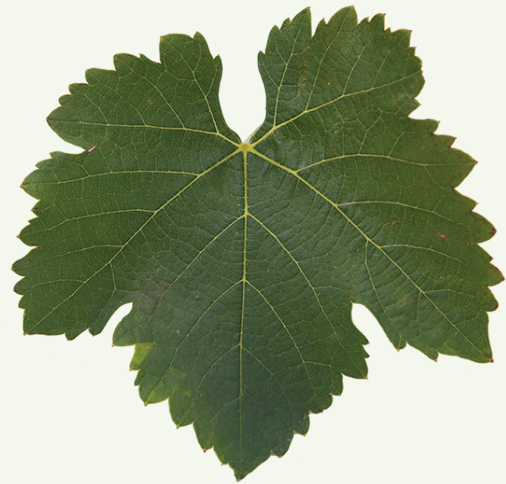
- По механичен състав сортът е винен. Процентът на зърната е 98,40%. Зърната са със следната структура: кожиците - 6,43%, семките - 2,95%, месестата част - 89,02%. Теоретичен рандеман - 87,61%.

- Гроздето има умерено съдържание на захари - 17,5%, при ниска титруема киселинност 4,5-5 г/ куб.дм.

- Вината, които могат да се произведат от сорта са с недостатъчни киселини и не са годни за стареене. Вината, които могат да се получат от него са червени, със слаб интензитет на цвета и са предназначени да се консумират млади.

the skins - 6.43%, the seeds - 2.95%, the fleshy part - 89.02%. Theoretical yield - 87,61%.

- Grapes have moderate sugar content - 17.5%, with low titratable acidity of 4.5-5 g/ dm³.



Шевка / Shevka

- The wines that can be produced from the variety are of insufficient acidity and are not suitable for aging. The wines that can be obtained from it are red, of low colour intensity and are intended to be consumed young.



ЧЕРВЕН МИСКЕТ

MISKET CHERVEN (RED MISKET)

Червен мискет се среща и под наименованията: Синя Теменуга (Варна), Турска ружица (Сърбия), Романщина (Великотърновско).

Misket Cherven is also found under the names: Blue Temenuga (Varna), Turkish Rujica (Serbia), Romanshtina (Veliko Turnovo).



Червен мискет / Misket Cherven (Red Misket)

- Червен мискет се смята за стар български сорт от черноморската група. Разпространен е предимно в Подбалканските полета - Карлово, Сопот, Казанлък е известен с името „Карловски мискет“, в Сливенско и Пловдивско - „Брезовски мискет“, в Ямболско - „Странджански мискет“.

- Зрелият летораст е със средно дълги, средно дебели, слабо сплеснати, светлокестеняви междувъзлия, с по-тъмни възли - с виолетов оттенък.

- Листът е голям (19,3/ 19,8 см), почти кръгъл, петделен. Отгоре - мрежесто набръчкан, покрит със слаб паяжиновиден мъх из

- Misket Cherven is considered to be an old Bulgarian variety from the Black Sea group. It is spread mainly in the sub-Balkan fields - Karlovo, Sopot, Kazanlak, and is known by the name "Karlovo Misket", in Sliven and Plovdiv - "Brezovski misket", in Yambol region - "Strandzhanski misket".

- Mature shoots are of medium length, medium thick, slightly flattened, light brown internodes, with darker nodes - with a violet hue.

- The leaf is large (19.3/ 19.8 cm), almost round, five-lobed. Above - mesh wrinkled, covered with weak web-like mosses, curved down periphery. The insertion point is closed, the whispers suturing and forming a narrow elliptical shutter. The petiole is medium length, wine violet, in places olive green, covered with short bristles. Autumn colouring is reddish-yellow.

- Hermaphroditic flower with 4-6 stamens.

- The cluster is medium-sized (15.3/ 9.3 cm), cylindrical-conical, half-compacted to compacted, sometimes with one or two wings. The rachis is medium to short, medium thick, tough. The average mass of a cluster is between 141 - 239 grams.

- The berry is medium in size (14.0/ 14.2 mm), with an average weight of 1.96-2.82 grams, oval, deformed in the case of compacted cluster. It is easily separated from the pedicel, which is short, medium thick, with a normal wartly plant pad. The berry is juicy, sweet and has a pleasant misket flavour. The skin is medium thick, leathery, pink-red with a slight violet tinge, dusted, sprayed with dark dots. Usually there are 2-3 medium-sized seeds per berry (3.15 g per 100 pcs). The seed is light brown, with a medium long pointed beak, which is olive green. The chalaza is clearly outlined, and the recesses - slightly.

- Misket Cherven is a late-ripening variety (ripens at the end of September, beginning of October). The length of the growing season is about 170 days.

- The vines are very growing, with very good fertility and regular fruiting. The fertility rate is 1,30.

- The best rootstock is Chasselas x Berlandieri

вита надолу периферия. Опащният връз е дълбок, затворен, лапите се възсаядат и образуват тесен елиптичен затвор. Дръжката е средно дълга, виненовиолетова, на места маслинено-зелена, покрито с къси четинки. Есенното опцвяване е червеникавожълто.

- Двуполов цвят с 4-6 тичинки.
- Гроздът е средно голям (15,3/ 9,3 см), цилиндрично-коничен, полусбит до сбит, понякога с едно или две крила. Дръжката е средна до къса, средно дебела, жилава. Средната маса на грозда е между 141 - 239 грама.

- Зърното е средно по размер (14,0/ 14,2 мм), със средно тегло 1,96-2,82 грама, овално, деформирано при сбит грозд. Отделя се лесно от дръжчицата, която е къса, средно дебела, с нормално брадавичесто ложе. Зърното е сочно, сладко и с приятен мискетов аромат. Кожичата е средно дебела, жилава, розово-червена със слаб виолетов оттенък, напрашена, напръскана с тъмни точки. Обикновено има 2-3 средно едри семки в зърно (3,15 гр. за 100 бр). Семката е светлокафява, със средно дълъг заострен клон, който е маслиненозелен. Шалазата е ясно очертана, а вдлъбнатините - слабо.

- Червен мискет е къснозреещ сорт (узрява в края на м. септември, началото на м. октомври). Дължината на вегетационния период е около 170 дни.

- Лозите са силно растящи, с много добра родовитост и редовно плододаване. Коефициентът на родовитост е 1,30.

- Най-добрата подложка е Шасла х Берландиери 41Б, а предпочитаните почви са хумусно-карбонатните, глинесто-песъчливите и чакълести почви по хълмовете.

- Сортът е сравнително чувствително на гъбични заболявания, мана, сиво гниене, гроздов молец. Склонен е към изресяване. Устойчив е на оидиум и студ.

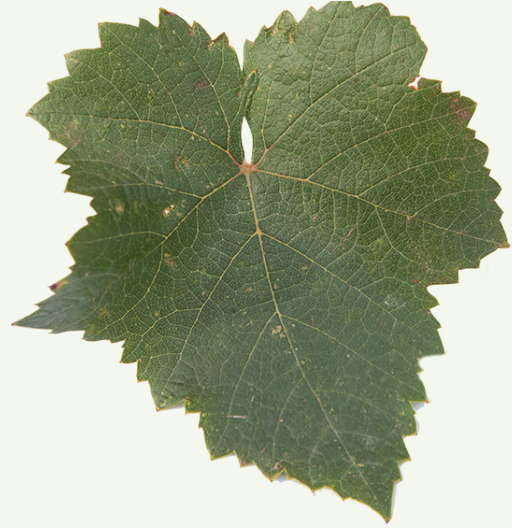
- По механичен състав сортът е винен. Процентът на зърната е 97,28%. Зърната са със следната структура: кожиците - 8,84%, семките - 3,36%, месестата част - 87,80%. Теоретичният рандеман е 85,41%.

- Гроздето натрупва към 18-19% захари при сравнително ниска титруема киселинност около 5,5-6 гр./ куб. дм.

- Произвеждат се качествени вина, с приятен мискетов аромат. Гроздето може да се консумира и в прясно състояние.

41B and the preferred soils are humus-carbonate, clay-sandy and gravelly soils on the hills.

- The variety is relatively sensitive to fungal diseases, Downy Mildew, gray rot, Lobesia botrana. It is prone to coulure and resistant to Powdery Mildew and cold.



Червен мискет / Misket Cherven (Red Misket)

- By mechanical composition, it is wine grape variety. The percentage of berries is 97,28%. The berries have the following structure: the skins - 8,84%, the seeds - 3,36%, the fleshy part - 87,80%. The theoretical yield is 85,41%.

- Grapes accumulate up to 18-19% sugars at a relatively low titratable acidity of about 5.5-6 g / dm³.

- Quality wines are produced, with a pleasant misket flavour. The grapes can also be consumed fresh.



МАВРУД

Мавруд е известен със следните наименования: Качивела (Бургаски регион), Каушански (Бесарабия).

- Мавруд е стар сорт грозде, който е разпространен освен в южна България - района на Пловдив и Асеновград, и в северна Гърция, Албания, Бесарабия.



Мавруд / Mavrud

- Зрелият летораст е средно дебел до дебел, почти цилиндрични, със средно дълги, светлокестеняви междувъзлия, с по-тъмни възли с виолетов оттенък.

- Листът е голям по размер (19,3/18,9 см), петделен, дълбоко назъбен с мрежесто набръчкана петура, покрит със слаб паяжиновиден мъх, отдолу - силно мъхнато-четинест. Опашният връз е отворен, дълбок, широк, с плоско закръглено дъно или почти тесен със закръглено дъно, с престилка, която съвсем рядко в основата отчасти липсва. Дръжката е средно дълга, слабо мъхната, виолетова. Есенното обагряне е виолетово-червено.

- Цветът е двуполов, най-често с 5 тичинки.

MAVRUD

Mavrud is known by the following names: Kachivela (Burgas region), Caushansky (Bessarabia).

- Mavrud is an old grape variety, which is common besides in Southern Bulgaria - the regions of Plovdiv and Assenovgrad, in Northern Greece, Albania, Bessarabia.

- Mature shoots are medium to thick, almost cylindrical, with medium-long, light brown internodes, with darker nodes with a violet hue.

- The leaf is large in size (19.3 / 18.9 cm), five-lobed, deeply serrated with a mesh-like wrinkled lamina, covered with weak web-like moss, below - strongly mossy-bristly. The insertion point is open, deep, wide, with a flat rounded base or almost narrow with a rounded base, with an apron that is very rarely missing at the base. The petiole is of medium length, slightly hairy, purple. Autumn colouring is purple-red.

- The flower is hermaphroditic, most often with 5 stamens.

- The cluster is medium to large in size (15.8 / 11.0 cm), winged, branched, half-compacted to loose, length can reach 22 cm. Average weight is 338 grams. The rachis is long, thick (about 0.5 cm), at the base woody, tough.

- The berry is medium-large to small (12.9 / 12.4 mm), spherical, easily separated from the pedicel, which is medium-long, almost thin, with a normally developed pad. The skin is medium thick, leathery, dark blue, with a large waxy coating. In the case of Mavrud branch with small berries - berries are small (1.31 g), and in Mavrud with large berries - large (2 g). The flesh is juicy with a pleasant taste. Seeds in one berry are 2-3, almost small, with shallow indentations, brown colour. The beak is medium-long, light-olive in colour and the chalaza is outlined.

- Very late ripening variety (last days of September and beginning of October). It needs a long, dry and warm autumn for full ripening. The period from budding to technological maturity is 176 days.

- The vines are of strong growth and high fertility. The fertility rate is 1,30.

- There are 4 branches of the Mavrud variety established by Prof. Kondarev: Mavrud with large berries, Mavrud with small berries, Mavrud with flattened berries, Mavrud Izresliv. Through clonal selection, he created the variety Mavrud 1 and Mavrud 2. Vines from the Mavrud branch with small berries have the same characteristics as

- Гроздът е среден до голям по размер (15,8/11,0 см), крилат, разклонен, полусбит до рехав, дължината може да достигне до 22 см. Средната маса е 338 грама. Дръжката е дълга, дебела (около 0,5 см), в основата вдървесинена, жилава.

- Зърното е средно едро до дребно (12,9/12,4 мм), сферично, отделя се лесно от дръжчицата, която е средно дълга, почти тънка, с нормално развито ложе. Кожицата е средно дебела, жилава, обагрена тъмно синьо, с обилен восъчен налеп. Средна маса на 1 зърно е 1,7 гр. При клон Мавруд с дребни зърна - зърната са дребни (1,31 гр.), а при Мавруд с едри зърна - едри (2 гр.). Месото е сочно с приятен вкус. Семките в едно зърно са 2-3, почти дребни, с плитки вдлъбнатини, кафяв цвят. Клюнът е средно дълъг, със светломаслинен цвят, а шалазата е очертана.

- Много късно зреещ сорт (последните дни на м. септември и в началото на м. октомври). Нуждае се от дълга, суха и топла есен за пълно узряване. Продължителността на периода от напъпване до технологична зрялост е 176 дни.

- Лозите са със силен растеж и висока родovitост. Коефициентът на родovitост е 1,30.

- При сорта Мавруд са установени 4 клона от проф. Кондарев: Мавруд с едри зърна, Мавруд с дребни зърна, мавруд със сплеснати зърна, Изреслив Мавруд. Чрез клонова селекция той е създал сорт Мавруд 1 и Мавруд 2. Лозите от клона Мавруд с дребни зърна имат еднакви признаци с тези от клона Мавруд с едри зърна. Те имат идентични характеристики на листата, лоторастите, пръчките и обагрянето на зърната. Единствената разлика е размерът на зърната.

- Най-подходящи подложки са Берландиери x Рипария Кобер 5ББ и Берландиери x Рипария SO4.

- Устойчив е на сиво гниене и в голяма степен на оидиум, податлив е мана. Чувствителен е на ниски зимни температури.

- Сортът е типично винен. Размерът на гроздата при различните клонове е различен, както и механичният им състав. Осреднен състав на гроздето: зърната са 96,92%, ципите - 7,87%, семките 3,32%, месестата част - 85,72%. Теоретичният рандеман е 83,06%.

- Двата сорта, които са препоръчителни за разпространение са: Мавруд 1 и Мавруд 2.

- Гроздето е подходящо за получаване на висококачествени сухи вина, които отлежават добре в дъбови бъчви и са с потенциал за стареене. Сортът е един от най-важните и с най-добър потенциал за налагане на пазара.

those from the Mavrud branch with large berries. They have identical characteristics to the leaves, shoots, sticks and colouration of the berries. The only difference is the size of the berries.



Мавруд / Mavrud

- The most suitable rootstock is Berlandieri x Riparia Kober 5BB and Berlandieri x Riparia SO4.

- Resistant to gray rot and to a great extent to Powdery Mildew, susceptible to Downy Mildew. It is sensitive to low winter temperatures.

- It is a typical wine grape variety. The size of the clusters at the different branches is different, according to their specific mechanical composition. Average composition of grapes: berries are 96.92%, skin - 7.87%, seeds 3.32%, fleshy part - 85.72%. The theoretical yield is 83,06%.

- The two varieties that are recommended for distribution are: Mavrud 1 and Mavrud 2.

- The grape is suitable for producing high quality dry wines that mature well in oak barrels and have the potential for aging.



РУЕН

RUEN

Руен е сорт грозде, който е създаден в България чрез кръстосването на Широка Мелнишка Лоза и Каберне совиньон по метода на половата хибридизация през 1951 г. Негови създатели са К. Стоев, З. Занков и Й. Иванов.



Руен / Ruen

- Сортът е признат за оригинален сорт от ДСК и е утвърден за нов сорт със заповед №164/10.06.1964 година. Разпространен е в района на Благоевград.

- Зрелият летораст е със средно дълги до дълги, средно дебели, цилиндрични, слабо ръбести междувъзлия. Кората е кестенява, с надлъжни по-светли ивици.

- Листът е голям, петделен, дебел, дълбоконарязан, отгоре е мрежесто набръчкан,

Ruen is a grape variety that was created in Bulgaria through the crossing of the Shiroka Melnishka Losa (Broad-leaved Melnik Vine) and Cabernet Sauvignon by the method of sexual hybridization in 1951. Its creators are K. Stoev, Z. Zankov and Y. Ivanov.

- The variety has been recognized as an original variety by the State Variety Commission and has been approved for a new variety by Order No.164 / 10.06.1964. It is spread in the region of Blagoevgrad.

- Mature shoots have medium to long, medium thick, cylindrical, slightly ribbed internodes. The bark is brown, with lighter stripes.

- The leaf is large, five-lobed, thick, deeply cut, the top is web-wrinkled, mossy below. The insertion point is closed, with a narrow elliptical opening and a sharp base. The petiole is short, thick, wine red, extended at the base. Autumn colouring is red.

- Hermaphroditic flower.

- The cluster is medium-sized (14.6 / 8.2 cm), cylindrical-conical, compact, sometimes slightly winged. The rachis is short, thick, woody. The average weight of a cluster is about 180-200 grams.

- The berry is medium (13.3 / 12.3 mm) and spherical with an average weight of 1.62 grams. The skin is dark blue, thick, leathery, covered with a waxy coating. The pedicel is short to medium long, thin to medium thick, with a small warty pad. There are 2-3 seeds in one berry - medium in size, pear-shaped, olive-brown. The beak is short and sharp. The chalaaza is weakly outlined, centrally located, the abdominal recesses are medium-deep. The plant raff is slightly convex.

- Ruen is a late ripening variety (ripens in the second half of September). The length of the growing season is 174 days.

- The vines are of strong growth and good fertility and yield. The fertility rate is 1,20.

- It shows affinity to the rootstock Chasselas x Berilianderi 41B.

- Coulure and Millerandage are not observed. It is sensitive to Downy Mildew and Powdery Mildew. The variety is resistant to gray rot and cracking with moderate cold resistance and relatively good frost recovery.

мъхест отдолу. Опащният връз е затворен, с тесен елиптичен отвор и остро дъно. Дръжката е къса, дебела, виненочервена, разширена в основата. Есенното оцветяване е червено.

- Двуполов цвят.
- Гроздът е средно голям (14,6/8,2 см), цилиндрично-коничен, сбит, понякога леко крилат. Дръжката е къса, дебела, вдървесинена. Средната маса на грозда е около 180-200 грама.

- Зърното е средно (13,3/12,3 мм) и сферично със средно тегло 1,62 грама. Кожицата е тъмносиня, дебела, жилава, покрита обилно с восъчен налеп. Дръжчицата е къса до средно дълга, тънка до средно дебела, с малко брадавичесто ложе. В едно зърно има 2-3 семки - средни по размер, крушовидни, маслинокафяви. Ключът е къс и остър. Шалазата е слабо изразена, централно разположена, коремните вдлъбнатини са средно дълбоки. Рафето е слабо изпъкнало.

- Руен е къснозреещ сорт (узрява през втората половина на м. септември). Дължината на вегетационния период е 174 дни.

- Лозите са със силен растеж и добра родовитост и добив. Коефициентът на родовитост е 1,20.

- Проявява афинитет към подложката Шасла х Берландиери 41Б.

- Изресяване и милерандаж не се наблюдават. Чувствителен е към обикновена и брашнеста мана. Сортът е устойчив на сиво гниене и напукване със средна студоустойчивост и сравнително добра възстановителна способност след измръзване.

- По механичен състав сортът е типично винен. Процентът на зърната е 96,95%, а чепките - 3,05%. Зърната са със следната структура: кожиците - 10,58%, семките - 4,40%, месестата част - 85,02%. Теоретичния рандеман на мъстта е 82,43%.

- Гроздето натрупва към 22% захари при титруема киселинност около 7,5 гр./куб. дм. Теоритичният рандеман е 82,43%.

- Вината от сорта Руен са хармонични, интензивно оцветени, годни за стареене с висока екстрактност и тъмночервен цвят.

- By mechanical composition, it is typically wine grape variety. The percentage of berries is 96.95% and the clusters - 3.05%. The berries have the following structure: the skins - 10.58%, the seeds - 4.40%, the fleshy part - 85.02%. The theoretical yield of grape must is 82,43%.



Руен / Ruen

- Grapes accumulate up to 22% sugars at a titratable acidity of about 7.5 g /dm³. The theoretical yield is 82,43%.

- Wines of the Ruen variety are harmonious, intensely coloured, suitable for aging with high extraction and deep red colour.



ШИРОКА МЕЛНИШКА ЛОЗА

Широка мелнишка лоза е много древен сорт, чието начало тръгва от микрорайон Мелник.



Широка мелнишка лоза / *Shiroka Melnishka Losa*
(Broad-leaved Melnik Vine)

- Пръчките са средно дебели, слабо сплеснати, сивокесстенияви, с дълги междувъзлия, с виолетов оттенък по възлите.

SHIROKA MELNISHKA LOSA (BROAD-LEAVED MELNIK VINE)

Shiroka Melnishka Losa is a very ancient variety, which originates from the micro-district of Melnik.

- The shoots are medium thick, slightly flattened, grayish-brown, with long internodes, with a purple tinge at the nodes.

- The leaf is very large (20/22 cm), resembling a pentagon, five-lobed. Above is a net wrinkled to a slightly bubbled, below - a bristly-mossy. The insertion point is closed, with an elliptical opening, sometimes open, arched, with a sharp base. The petiole is almost long, almost glabrous, pink-wine, sometimes olive green. Autumn leaf colour is yellowish green.

- Hermaphroditic flower with 4-5 stamens.

- The cluster is medium in size (16.9 / 10.2 cm), semi-compact to compact, conical, winged. Its average weight is 200 - 342 grams. The rachis is medium-long, thick, tough.

- The berry is medium-large (16/15 mm), spherical, sweet with a thick, leathery skin in blue-black, with abundant waxy coating. The flesh is juicy with a harmonious taste. The pedicel is medium-long, medium-thick, with a well-developed wartly plant pad. Usually its weight is 2-2,65 grams with 2-3 seeds, which are medium in size, with a dark olive colour and short beak. The chalaza is slightly outlined with well-marked recesses. The weight of 100 seeds is 4.59 grams.

- A variety with small berries is also described by Kondarev (1962).

- Very late-ripening variety (late September and early October). The period from budding to technological maturity is 175 days.

- The vines are of vigorous growth and average fertility. The fertility rate is 1,2-1,4.

- It has a good affinity for the widespread rootstock in Bulgaria, but develops best on Chasselas x Berlandieri 41B.

- It is not prone to Coulure and Millerandage. It is resistant to drought and gray rot. It is sensitive to Downy Mildew and Powdery Mildew, as well as to low winter temperatures.

- It is extremely wine wine grape variety with a theoretical yield of 83.91%. The percentage of berries in the cluster is 97,22%. In the berry, the skin is 7.25%, the seeds 3.62% and the flesh - 86.35%. The theoretical yield of grape must is 86,65%.

- Листът е много голям (20/22 см), наподобяващ петоъгълник, петделен. Отгоре е мрежесто набръчкан до дребномехурест, отдолу - четинесто-мъхнат. Опащният връз е затворен, с елиптичен отвор, понякога отворен, сводест, с остро дъно. Дръжката е почти дълга, почти гола, розововинена, на места маслинозелена. Есенното оцветяване на листото е жълтозелено.

- Двуполов цвят с 4-5 тичинки.
- Гроздът е среден по размер (16,9/10,2 см), полусбит до сбит, коничен, крилат. Средното му тегло е 200 - 342 грама. Дръжката е средно дълга, дебела, жилава.

- Зърното е средно едро (16/15 мм), сферично, сладко с дебела, жилава ципа в синьочерно, с обилен восъчен налеп. Месото е сочно с хармоничен вкус. Дръжчицата е средно дълга, средно дебела, с добре развито брадавичесто ложе. Обикновено теглото им е 2-2,65 грама с по 2-3 семки, които са средни по размер, с тъмномаслинен цвят и къс клон. Шалазата е слабо очертана с добре изразени вдлъбнатини. Теглото на 100 семки е 4,59 грама.

- Описан е и сорт с дребни зърна от Кондарев (1962 г.).

- Много къснозреещ сорт (края на м. септември и началото на м. октомври). Продължителността на периода от напъпване до технологична зрялост е 175 дни.

- Лозите са с буен растеж и средна родовитост. Коефициентът на родовитост е 1,2-1,4.

- Има добър афинитет към разпространените в България подложки, но се развива най-добре върху Шасла x Берландиери 41Б.

- Не е склонен към изресяване и милерандаж. Устойчив е на суша и сиво гниене. Чувствителен е към обикновена и брашнеста мана, както и на ниски зимни температури.

- Сортът е изключително винен с теоретичен рандеман от 83.91%. Процентът на зърната е 97,22%, ципите - 7,25%, семките 3,62%, месестата част - 86.35%. Теоретичният рандеман на мъстта е 86,65%.

- Гроздето натрупва захари около 22-24%, при титруема киселинност 6-8 г / куб. дм.

- Гроздето е подходящо за получаване на качествени сухи вина, с неинтензивен цвят, приятен букет и с отлично запазени киселини.

- Grapes accumulate sugars about 22-24%, with a titratable acidity of 6-8 g / dm³.



Широка мелнишка лоза / Shiroka Melnishka Losa
(Broad-leaved Melnik Vine)

- The grape is suitable for the production of quality dry wines, with a non-intensive colour, a pleasant bouquet and with well preserved acidity.



ПАМИД

PAMID

Други наименования са: Саръчбук (Турция), Пловдина (Северна Македония), Адрианополитка (Поморие, Несебър), Ескийска, Фелибилик (Айтос), Манакуки (Албания), Рошиоара

Other names are: Saricibuk (Turkey), Plovdivina (Northern Macedonia), Adrianopolitka (Pomorie, Nessebar), Eskiyska, Felibilik (Aytos), Manakuki (Albania), Rosioara (Romania).



Памид / Pamid

(Румъния).

- Памид е стар местен сорт грозде. В България е разпространен на цялата територия, но се отглежда и в Румъния, Турция, Албания.

- Пръчката е жълта, дебела, почти цилиндрична, със средно дълги междувъзлия и слабо издути възли.

- Листът е голям по размер (20/ 19,3 см), кръгловат, петделен, фуниеобразно свит нагоре. Петурата е вълнообразно нагъната, с мрежесто набръчкана повърхност, отгоре със слаб паяжиновиден мъх, отдолу слабо мъхнат.

- Pamid is an old local grape variety. In Bulgaria it is spread throughout the territory, but it is also grown in Romania, Turkey, Albania.

- The shoot is yellow, thick, almost cylindrical, with medium long internodes and slightly swollen nodes.

- Leaf is large in size (20/ 19.3 cm), circular, five-lobed, funnel curved upwards. The petal is wavy folded, with a mesh-like wrinkled surface, with slightly web-like moss on top, with a slightly fuzzy underneath. The insertion point usually is closed, with a wide elliptical opening, rarely open, with a sharp base. The petiole is medium length, mossy-bristly, wine-violet. Autumn colour is yellow to orange.

- Hermaphroditic flower with 4-6 stamens, slightly higher than the plant stigma.

- The cluster is medium in size (16.10/ 10 cm), semi-compacted to loose, cylindrical to conical, with an average weight of about 181 grams. The rachis is of medium length, woody at the base. The flesh is juicy, the taste neutral.

- The berry is medium (15.8 / 14.6 mm), spherical, loosely attached to the pedicel, which is medium long. The flesh is juicy, sweet, with a neutral taste. Its weight is about 2.4 grams. The skin is thin, fragile, red, to dark red. Usually there are 2 seeds that are olive brown, medium sized, with a short dull beak. The chalaza is poorly defined and the indentations are weakly expressed.

- Mid-ripening variety (around mid-September). The period from budding to technological maturity was 160 days.

- The grapes are used for the production of wine for early consumption as well as for fresh consumption.

- The vines are of strong growth and high fertility. The fertility rate is 1,26.

- It shows affinity for all common rootstock in our country, the most suitable is Chasselas x Berlandieri 41B.

- It is sensitive to Downy Mildew, gray rot, Powdery Mildew, grape moth and fungal diseases. The variety is cold resistant and has excellent recovery after severe winter frosts.

Опашният връз обикновено е затворен, с широк елиптичен отвор, по-рядко отворен, с остро дъно. Дръжката е със средна дължина, мъхнато-четинеста, виненовиолетова. Есенната окраска е жълта до оранжева.

- Двуполов цвят с 4-6 тичинки, малко по-високи от близалцето.

- Гроздът е среден по размер (16,10/ 10 см), полусбит до рехав, от цилиндричен до коничен, със средно тегло около 181 грама. Дръжката е средно дълга, вдървесинена в основата. Месото е сочно, вкусът неутрален.

- Зърното е средно (15,8/ 14,6 мм), сферично, заловено слабо за дръжчицата, която е средно дълга. Месото е сочно, сладко, с неутрален вкус. Теглото му е около 2,4 грама. Ципата е тънка, крехка, червена, до тъмночервена. Обикновено има по 2 семки, които са с маслинено кафяв цвят, средно големи, с къс широк, тъп клон. Шалазата е слабо очертана, вдлъбнатините са слабо изразени.

- Среднозреещ сорт (към средата на м. септември). Периодът от напъпване до технологична зрялост е 160 дни.

- Гроздето се използва за производство на вино за ранна консумация, както и за прясна консумация.

- Лозите са със силен растеж и висока родовитост. Коефициентът на родовитост е 1,26.

- Имаафинитеткъмвсичкиразпространени у нас подложки, като най-подходяща е Шасла х Берландиери 41Б.

- Чувствителен е към мана, сиво гниене, оидиум, гроздов молец и гъбни болести. Сортът е студоустойчив и има отлични възстановяване след тежки зимни измръзвания.

- Памид е винен сорт по състав и със слаба киселинност. Зърната са 97,45%, ципите - 6,38%, семките - 2,55% и месеста част - 91.07%, с теоретичен рандеман 88,75%.

- Гроздето узрява с 17-24% захари, при титруема киселинност 4,4-5,5 г/ куб.дм.

- Създадени са различни клонове, за да се избегне изресяване и непълноценно развитие на гроздовете в много от вариациите му. Трите основни клона са: Памид клон 1 с тъмна кожа, Памид клон 2, Памид с червена кожа, Памид Русе 1.

- Гроздето е с ниски киселини, което прави възможно производството на вина за бърза консумация. Гроздето се консумира и в прясно състояние.

- Pamid is a wine grape variety in its composition and with low acidity. The berries are 97.45%, the skin - 6.38%, the seeds - 2.55% and the fleshy part - 91.07%, with a theoretical yield of 88.75%.



Памид / Pamid

- The grapes ripen with 17-24% sugars, with a titratable acidity of 4.4-5.5 g/ dm³.

- Various branches have been created to prevent the grapes from coulure and underdeveloped in many of its variations. The three main branches are: Pamid branch 1 with dark skin, Pamid branch 2, Pamid with red skin, Pamid Ruse 1.

- The grapes are low in acidity, which makes it possible to produce wines for early consumption. It is also consumed fresh.



РУБИН

RUBIN

Създаден е през 40-те години на 20 век в ИЛВ - гр. Плевен чрез кръстосване на Сира и Небиоло от Й. Иванов, К. Катеров и П. Димитров. Утвърден е за употреба през 1961 година.



Рубин / Rubin

- Разпространен е на малки площи в различни части на България.

- Зрелият латораст е светлокафяв, със средно дълги, средно дебели, ръбести и слабо сплеснати междувъзлия.

- Листът е среден по размер, петделен, средно нарязан, гол, гладък, загънат нагоре. Опащният връз е отворен, стреловиден, много широк. Дръжката е средно дълга, гола, виненочервена. Есенната окраска на листа е червена.

- Двуполов цвят.

- Грозът е среден по размер (18,2/12,4 см), полусбит до сбит, коничен, с едно или две крила, със средно тегло от 173-200 грама. Дръжката е средно дълга, дебела, вдървесинена и жилава.

- Зърното е средно (14,2/12,4 мм), сферично, тъмно синьо, с изобилен восъчен

It was created in the 1940s at the Institute of Viticulture and Enology - Pleven by crossing the Syrah and Nebbiolo by Y. Ivanov, K. Katerov and P. Dimitrov. It was approved for use in 1961.

- It is spread over small areas in different parts of Bulgaria.

- Mature shoots are light brown, with medium lengths, medium thicknesses, ridges and slightly flattened internodes.

- Leaf is medium in size, five-lobed, medium-sized, glabrous, smooth, folded up. The insertion point is open, arrow-like, very wide. The petiole is of medium length, glabrous, wine red. Autumn leaf colour is red.

- Hermaphroditic flower.

- The cluster is medium in size (18.2/ 12.4 cm), half-compacted to conical, conical, with one or two wings, with an average weight of 173-200 grams. The peduncle is medium-long, thick, woody and tough.

- The berry is medium (14.2/ 12.4 mm), spherical, dark blue, with abundant waxy coating. The skin is thick, tough, strong, rich in dyes and tannin. The flesh is juicy and sweet, with a fresh and harmonious taste. The pedicel is medium-long, thin, with a small pad. The seeds are 2-3, medium-sized, pear-shaped, dark brown, with a short beak. The chalaza is large, oval, convex.

- Medium-ripening variety (in the second ten days of September). The period from budding to technological maturity is 156 days.

- The vines are of strong growth and good fertility and medium yield. The fertility rate is 1.

- Suitable rootstocks are Chasselas x Berlandieri 41B and Berlandieri x Riparia SO4.

- The variety is not prone to coulure and Millerandage. It is sensitive to Downy Mildew, Powdery Mildew, gray rot and low winter temperatures.

- Rubin is a typical wine variety. The percentage of berries in the cluster is 89.7%. The berries have the following composition: skin - 8.42%, seeds - 4.46%, fleshy part - 87.12%. The theoretical yield is 78,15%.

- Grapes accumulate sugars - 22-24% even up to 30% with titratable acidity of 8 reducing to about 5.5 g/ dm³.

- The wines of the Rubin variety are of high quality, with intense dark red colour, extract and harmonic. Dessert wines can also be produced.

налеп. Ципата е дебела, жилага, здрава, богата на багрила и танин. Месото е сочно и сладко, със свеж и хармоничен вкус. Дръжчицата е средно дълга, тънка, с малко ложе. Семките са 2-3, средно големи, крушовидни, тъмнокафяви, с къс клон. Шалазата е голяма, овална, изпъкнала.

- Среднозреещ сорт (през втората десетдневка на м. септември). Продължителността на периода от напъпване до технологична зрялост е 156 дни.

- Лозите са със силен растеж, добра родovitост и среден добив. Коефициент на родovitост е 1.

- Подходящи подложки са Шасла х Берландиери 41Б и Берландиери х Рипария SO4.

- Сортът не е склонен към изресяване и милерандаж. Чувствителен е на мана, оидиум, сиво гниене и ниски зимни температури.

- Рубин е типично винен сорт. Процентът на зърната в грозда е 89,7%. В зърната има следното разпределение на ципите - 8,42%, семената - 4,46%, месестата част - 87,12%. Теоретичният рандеман е 78,15%.

- Гроздето натрупва захари - 22-24% дори до 30% при титруеми киселини от 8 намаляващи до около 5,5 гр./ куб. дм.

- Вината от сорта Рубин са качествени, с интензивен тъмночервен цвят, екстрактни и хармонични. Могат да се произведат и десертни вина.



Рубин / Rubin



МЕЛНИШКИ РУБИН

MELNISHKI RUBIN

Мелнишки Рубин е сорт грозде, който е създаден в КОС - гр. Сандански чрез кръстосването на Широка мелнишка лоза и Каберне совиньон по метода на половата хибридизация. Негови създатели са Яне Атанасов, Здравко Занков и Георги Карамитов.

Melnishki Rubin is a grape variety that was created at the Complex Experimental Station - town of Sandanski through the crossing of the Broad-Leaved Melnik (Shiroka Melnishka Losa) and Cabernet Sauvignon by the method of sexual hybridization. Its creators are Yane Atanasov, Zdravko Zankov and Georgi Karamitov.



Мелнишки Рубин / Melnishki Rubin

- Сортът е създаден през 1963 година, признат е за оригинален сорт от ДСК през 1977 година и е утвърден за нов сорт със заповед №120/15.01.1980 година на Националния аграрно-промишлен съюз. Разпространен е в района на Благоевград.

- Зрелият летораст е със среднодълги до дълги, средно дебели, цилиндрични, слабо ръбести междувъзлия.

- Листът е голям, петделен (понякога триделен), дебел, дълбоко нарязан, четинесто мъхест отдолу. Опащният връз е отворен, стреловиден. Дръжката е среднодълга, средно дебела, четинеста с изпъкнали виненочервени жилки. Есенното оцветяване е червено.

- Двуполов цвят.

- The variety was created in 1963, was recognized as an original variety by State Variety Commission in 1977 and was approved for a new variety by Order No 120 / 15.01.1980 of the National Agrarian and Industrial Union. It is spread in the region of Blagoevgrad.

- A mature shoot is with medium to long, medium-thick, cylindrical, slightly ribbed internodes.

- The leaf is large, five-lobed (sometimes three-lobed), thick, deeply cut, glaucous below. The insertion point is open, arrow-like. The petiole is medium-long, medium-thick, bristly with prominent wine-red veins. Autumn colour is red.

- Hermaphroditic flower.

- The cluster is medium-sized (17.3/ 8.7 cm), cylindrical-conical, compact, sometimes with one wing. The peduncle is medium-to-long, medium thick, tough. The average mass of a cluster is about 240-257 grams.

- The berry is medium-sized (12.5/ 12 mm), slightly spherical, with an average weight of 1.6-1.7 grams. The skin is dark blue, thick, leathery. The pedicel is medium-long, medium-thick, with a flat warty pad. The seeds are medium in size, pear-shaped, olive green. The beak is short, conical and sharp. The chalaza is well expressed, round. The plant raff is slightly convex and the recesses are deep.

- The variety is a late ripening (ripens in the second half of September). The average period from budding to technological maturity is 165 days.

- The vines are of strong growth and good fertility and yield. The fertility rate is 1.46.

- Coulure and Millerandage are not observed. It is sensitive to Downy and Powdery Mildew. The variety is resistant to gray rot and with good cold resistance.

- By mechanical composition, it is a typically wine grape variety. The percentage of berries is 96.96% and the clusters - 3.04%. The berries have the following structure: the skins - 7.14%, the seeds - 3.28%, the fleshy part - 89.57%. Theoretical yield - 86,85%.

- Гроздът е средно голям (17,3/ 8,7 см), цилиндрично-коничен, сбит, понякога с едно крило. Дръжката е средно дълга към дълга, средно дебела, жилава. Средната маса на грозда е около 240-257 грама.

- Зърното е средно едро (12,5/ 12 мм), леко сферично със средно тегло 1,6-1,7 грама. Кожицата е тъмносиня, дебела, жилава. Дръжчицата е средно дълга, средно дебела, с плоско брадавичесто ложе. Семето е средно по размер, крушовидно, маслинозелено. Клюнът е къс, коничен и остър. Шалазата е добре изразена, кръгла. Рафето е слабо изпъкнало, а вдлъбнатините са дълбоки.

- Сортът е къснозреещ (узрява през втората половина на м. септември). Средният период от напъпване до технологична зрялост е 165 дни.

- Лозите са със силен растеж и добра родовитост и добив. Коефициентът на родовитост е 1,46.

- Изресяване и милерандаж не се наблюдават. Чувствителен е към обикновена и брашнеста мана. Сортът е устойчив на сиво гниене и с добра студоустойчивост.

- По механичен състав сортът е типично винен. Процентът на зърната е 96,96%, а чепките - 3,04%. Зърната са със следната структура: кожиците - 7,14%, семките - 3,28%, месестата част - 89,57%. Теоретичен рандеман 86,85%.

- Гроздето натрупва към 23,6% захари в технологична зрялост при титруема киселинност около 7 гр./ куб. дм.

- Проявява афинитет към подложката Шасла x Берландиери 41Б.

- Сортът представлява интерес за производство на качествени вина, с интензивен цвят и специфични характеристики. Гроздето е с обагрен сок. Препоръчва се отглеждането му в топлите райони на страната.

- The grapes accumulate up to 23.6% sugars in technological maturity at a titratable acidity of about 7 g/ dm³.

- It shows affinity to the rootstock Chasselas x Berlandieri 41B.



Мелнишки Рубин / Melnishki Rubin

- The variety is of interest for the production of quality wines, with intense colour and specific characteristics. Grapes are with coloured juice. It is recommended to have it cultivated in the warm areas of the country.

ЛИТЕРАТУРА

Ампелография със селекция на лозата - София, Земиздат, 1985 (Радулов, Любомир; Цанков, Богдан; Занков, Здравко; Бабриков, Димитър)

Ампелография - Пловдив, Акад. изд. на Аграр. унив., 2012 (Ройчев, Венелин Ройчев)

Ампелография - Пловдив, Хр. Г. Данов, 1972 (Кондарев, Минчо; Куртев, Пеню; Цанков, Богдан; Радулов, Любомир)

Ампелография - Пловдив, Хр. Г. Данов, 1966 (Кондарев, Минчо; Куртев, Пеню; Радулов, Любомир; Цанков, Богдан)

Ампелография с основи на винарството - София, Земиздат, 1992 (Радулов, Любомир; Бабриков, Димитър; Кукунов, Стоян)

Най-ценните сортове лози и лозови подложки за създаване на модерни и ефективни лозя в България - София, РИК "Пони", 2008 (Пенков, Марин Добрев)

Нови десертни и винени сортове лози в България - София, София-прес 1981 (Занков, Здравко, Бабриков, Димитър)



СЪДЪРЖАНИЕ / TABLE OF CONTENTS

ТАМЯНКА / TAMYANKA.....	2
БЪЛГАРСКИ РИЗЛИНГ / RIESLING BULGARIAN	4
КЕРАЦУДА / KERATSUDA	6
ГЕРГАНА / GERGANA	8
ДИМЯТ / DIMYAT	10
САНДАНСКИ МИСКЕТ / MISKET SANDANSKI	12
БУКЕТ / BOUQUET	14
ШЕВКА / SHEVKA.....	16
ЧЕРВЕН МИСКЕТ / MISKET CHERVEN (RED MISKET)	18
МАВРУД / MAVRUD.....	20
РУЕН / RUEN	22
ШИРОКА МЕЛНИШКА ЛОЗА / SHIROKA MELNISHKA LOSA (BROAD-LEAVED MELNIK VINE)	24
ПАМИД / RAMID.....	26
РУБИН / RUBIN	28
МЕЛНИШКИ РУБИН / MELNISHKI RUBIN	30
ЛИТЕРАТУРА	31

